Panasonic

Instrucciones de funcionamiento

Cascos auriculares estéreo inalámbricos digitales

Modelo nº **RB-C10**



Le agradecemos haber adquirido un producto Panasonic.
Lea estas instrucciones de funcionamiento antes de usar la unidad y guárdelas para poder consultarlas más adelante.

Antes de usar el producto

Accesorios 3
(Importante) Sobre la resistencia al agua 3
Nombres de las partes 4
Cargar 6
Encender y apagar los auriculares 8
Cómo colocar los auriculares 9
Conectar con un dispositivo Bluetooth® 12
Emparejar un segundo o posteriores dispositivos 13

Operación

Operación con los botones de control 15
Escuchar música 17
Hacer una llamada telefónica 18
Activación del asistente de voz 18

Otros

Restauración de los ajustes de fábrica 19
Actualizaciones del firmware 19
Resolución de problemas 20
Especificaciones 23
Limpieza de la unidad 27

Expresiones utilizadas en este documento
- Las ilustraciones del producto pueden diferir del producto real.

Accesorios



Cable de carga USB x 1
(Da tipo A a tipo C)

(Importante) Sobre la resistencia al agua

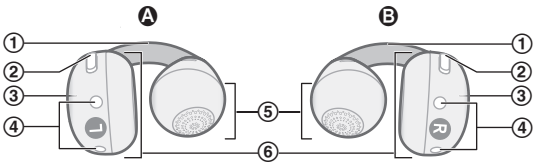
Precauciones para el uso en lugares donde la unidad puede mojarse (por salpicaduras, lluvia, sudor, etc.)

Tome las siguientes precauciones. Un manejo inadecuado puede causar un mal funcionamiento.
- No cargue el soporte cargador o los auriculares mientras tenga las manos mojadas o mientras haya gotas de agua en este aparato (auriculares o soporte cargador). Seque con un paño suave y seco antes de cargar.
- No utilice el cable de carga USB si la unidad o el cable están mojados.
- No aplique agua jabonosa ni detergente, ni lo sumerja en agua.
- Si el aparato entra en contacto con gotas de agua, séquelas con un paño suave y seco.
  - El sonido podría reducirse o distorsionarse.
  - Si quedan gotas de agua en los altavoces, es posible que oiga el sonido a un volumen reducido o que no pueda oír nada en absoluto. Seque bien los auriculares y retire cualquier gota de agua.
- No mantener la unidad seca podría provocar óxido, corrosión y daños en el dispositivo.

Si entra agua en los auriculares o en el soporte cargador, deje de usarlos y consulte a su distribuidor. La garantía no cubrirá un mal funcionamiento como consecuencia de un manejo inadecuado.

Nombres de las partes

Unidad principal (auriculares)



Ⓐ Auricular L (izquierdo)
Ⓑ Auricular R (derecho)

① Ganchos para las orejas

② Botones de control
- Puede ejecutar varias operaciones táctiles. (página 15, “Operación con los botones de control”)

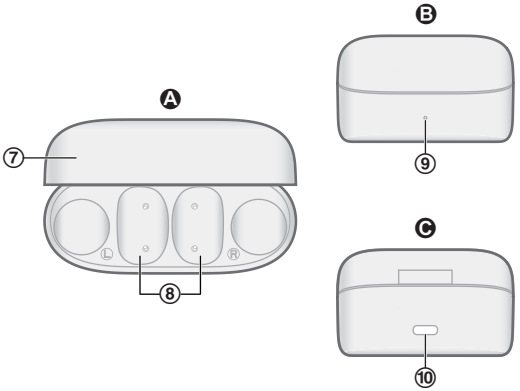
③ Micrófonos

④ Contactos de carga

⑤ Altavoces

⑥ Módulos de batería

Unidad principal (soporte cargador)



Ⓐ Vista superior

⑦ Tapa del soporte cargador

⑧ Ranura de carga

Ⓑ Vista frontal

⑨ Indicador de estado

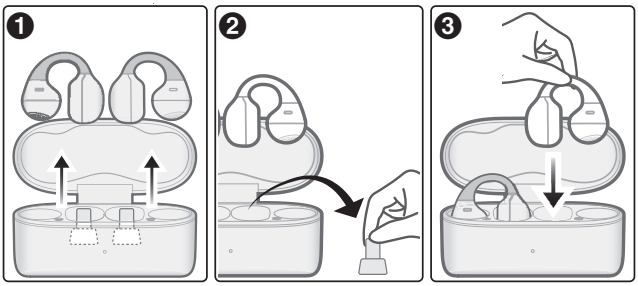
Ⓒ Vista trasera

⑩ Terminal de carga USB tipo C

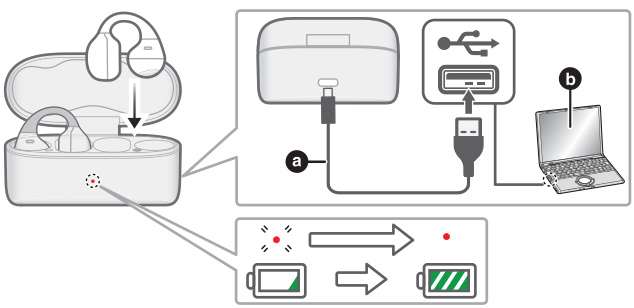
- Al cargar, conecte el cable de carga USB. (página 6, “Cargar”)

Cargar

Antes del uso inicial: Retire la pestaña aislante y luego cargue la unidad.



La batería recargable (instalada en la unidad) no está cargada inicialmente. Cargue completamente antes del primer uso.



a: Cable de carga USB (suministrado)
b: Fuente de alimentación (p. ej., un PC)

1 **Utilice el cable de carga USB (suministrado) para conectar el soporte cargador a una fuente de alimentación de 5,0 V (500 mA o más).**
- Inserte y extraiga el cable en línea recta sujetando el conector. No fuerce ni inserte en ángulo; podría dañar el terminal.

2 **Coloque los auriculares en el soporte cargador, haciendo coincidir las marcas L (izquierda) y R (derecha).**

Tiempo de carga (el tiempo requerido para cargar las baterías de descargadas a totalmente cargadas)

Auriculares	Aprox. 2,5 horas
Soporte cargador	Aprox. 2,5 horas
Auriculares con soporte cargador	Aprox. 2,5 horas

Nota:

- No use ningún otro cable de carga USB que no sea el suministrado. No se garantiza la carga con todos los cables de carga USB disponibles comercialmente.
- Mientras los auriculares están colocados en el soporte cargador y cargándose, no puede encenderlos ni conectarlos a un dispositivo Bluetooth®.
- Coloque cada auricular en la ranura de carga correspondiente L y R. Solo se cargarán correctamente cuando se coloquen en la ranura correcta.

Notificación del nivel de la batería

Al insertar los auriculares en el soporte cargador, el indicador de estado muestra la carga de la batería.

Escenario	Indicador de estado	Estado de carga
Soporte cargador conectado a la alimentación	Rojo (parpadea)	Carga en curso
	Rojo (fijo)	Carga completa
Soporte cargador no conectado a la alimentación	Blanco (fijo)*1	Auriculares cargándose
	Blanco (parpadea)*2	Batería del soporte cargador vacía / auriculares sin cargar
	Luces apagadas	Auriculares completamente cargados

*1 Cuando se extraen los auriculares del soporte cargador, el indicador de estado se ilumina durante aproximadamente 13 segundos.

*2 Cargue la unidad (página 6).

Nota:

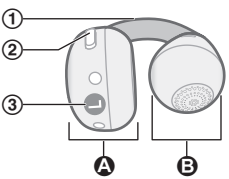
- Cuando el indicador de estado permanece apagado incluso después de colocar los auriculares en el soporte cargador, los auriculares no se encenderán automáticamente al extraerlos. Al usar los auriculares, enciéndalos de forma manual (página 8).

Encender y apagar los auriculares

Acción	Pasos
Encendido	● Saque los auriculares del soporte cargador O ● Mantenga pulsado el botón de control L o R durante aproximadamente 3 segundos
Apagado	● Coloque los auriculares en el soporte cargador O ● Mantenga pulsado el botón de control L o R durante aproximadamente 5 segundos después de desconectar Bluetooth®
Apagado automático	● Si los auriculares no se han conectado a un dispositivo durante 5 minutos, se apagarán automáticamente.

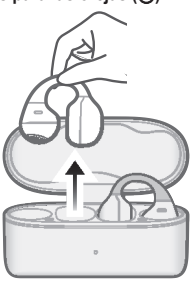
Cómo colocar los auriculares

Ⓐ Módulo de batería
Ⓑ Altavoz
① Ganchos para las orejas
② Botón de control
③ Marcación L (izquierda)/R (derecha)



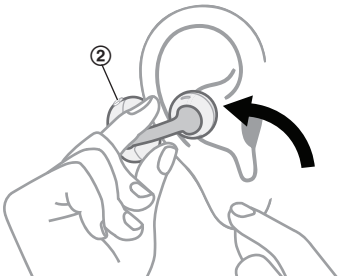
1 **Compruebe las marcas L (izquierda) y R (derecha) de los auriculares (③).**

2 **Tome el auricular por los ganchos para las orejas (①).**



3 Póngase el auricular colocando el módulo de batería (Ⓐ) detrás de la oreja con el botón de control (②) orientado hacia arriba.

- Coloque el altavoz (Ⓑ) sobre la superficie interna de la oreja (no lo inserte en el conducto auditivo).

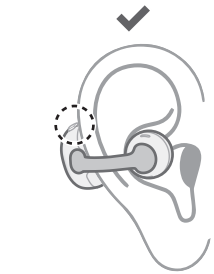
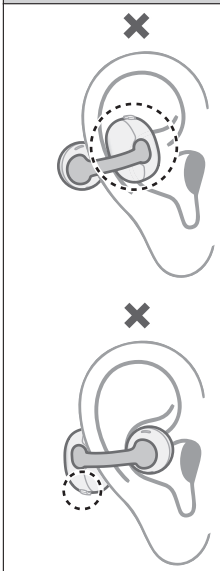


4 Ajuste el auricular para que quede bien colocado en la oreja y el sonido sea más claro.

- Asegúrese de que los auriculares queden bien sujetos para que no se caigan.



5 **Mueva la cabeza suavemente para confirmar estabilidad y comodidad.**

■ Colocación correcta	
	● El módulo de batería queda detrás de la oreja y el botón de control queda orientado hacia arriba. ● El altavoz se apoya sobre la superficie interna de la oreja y no se introduce en el conducto auditivo. ● El auricular queda bien ajustado para una experiencia segura y cómoda.
■ Colocación incorrecta	
	● El módulo de batería del auricular queda en la parte frontal de la oreja o el botón de control queda orientado hacia abajo. ● El altavoz del auricular se introduce en el conducto auditivo en lugar de apoyarse sobre la superficie interna de la oreja. ● El auricular no se ajusta bien en la oreja (se siente demasiado apretado o demasiado suelto).

Conectar con un dispositivo Bluetooth®

Conectando al emparejar (registrar) sus auriculares con un dispositivo Bluetooth® por primera vez

Importante:

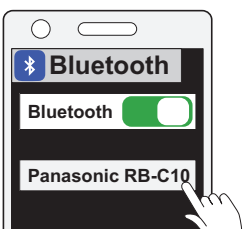
- Mantenga el dispositivo Bluetooth® y los auriculares cerca el uno del otro (dentro de aprox. 1 m).
- En función del dispositivo Bluetooth® conectado, es posible que se emita un sonido fuerte durante la reproducción. Consulte el ajuste de volumen del dispositivo Bluetooth® antes de iniciar la reproducción.

1 **Coloque ambos auriculares (L y R) en el soporte cargador para cargarlos.**

2 **Saque ambos auriculares (L y R) del soporte cargador y póngaselos.**
- Los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento indicando “Pairing” (Emparejando).

3 **Encienda el dispositivo Bluetooth® y habilite la función Bluetooth®.**

4 **Desde el menú de Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, seleccione el nombre de dispositivo “Panasonic RB-C10”.**
- Si se le solicita introducir una contraseña, introduzca “0000”.
- Para obtener información detallada sobre los procedimientos de conexión Bluetooth®, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth®.



5 **Confirme que los auriculares y el dispositivo Bluetooth® estén conectados.**

Acerca de los ajustes de Bluetooth® en ordenadores y televisores

Importante:

- Los procedimientos de configuración de Bluetooth® varían según el dispositivo, el sistema operativo, la versión o el modelo. Consulte las instrucciones de funcionamiento o el sitio web de soporte de su ordenador o televisor.

■ **Ajustes de Bluetooth® en un ordenador (Para Windows® 11)**

1 **Seleccione → (Configuración) → [Bluetooth y dispositivos], y active Bluetooth®.**

2 **Seleccione [Agregar dispositivo] → [Bluetooth].**

3 **Seleccione “Panasonic RB-C10”.**

■ **Ajustes de Bluetooth® en un ordenador (Para Mac® (macOS® Sequoia 15))**

1 **Seleccione el menú Apple → [Ajustes del Sistema] → [Bluetooth].**

2 **Seleccione “Panasonic RB-C10” de la lista y haga clic en [Conectar].**

3 **Siga las instrucciones de la pantalla.**

■ **Ajustes de Bluetooth® en un televisor (Ejemplo: televisor Panasonic (modelo TV-55Z95AEB))**

1 **Pulse el botón Home del mando a distancia y seleccione [Configuración] en la pantalla.**

2 **Seleccione [Mandos y dispositivos Bluetooth] y pulse [OK].**

3 **Siga las instrucciones de la pantalla.**
- Mantenga el televisor y los auriculares cerca el uno del otro (dentro de aprox. 50 cm).

Emparejar un segundo o posteriores dispositivos

Puede emparejar (registrar) los auriculares con hasta 10 dispositivos Bluetooth®. El registro puede realizarse utilizando el botón de control de los auriculares.

Ejemplo de uso:

Emparejar los auriculares con un smartphone como primer dispositivo y con un ordenador como segundo dispositivo.

Importante:

- Mantenga el dispositivo Bluetooth® y los auriculares cerca el uno del otro (dentro de aprox. 1 m).
- En función del dispositivo Bluetooth® conectado, es posible que se emita un sonido fuerte durante la reproducción. Consulte el ajuste de volumen del dispositivo Bluetooth® antes de iniciar la reproducción.

1 **Coloque ambos auriculares (L y R) en el soporte cargador y cárguelos.**

2 **Saque ambos auriculares (L y R) del soporte cargador y póngaselos.**

3 **Mantenga pulsados ambos botones de control (L y R) al mismo tiempo durante aproximadamente 5 segundos.**
- NO CANCELE EL EMPAREJAMIENTO de los ajustes del dispositivo Bluetooth®.
- Los auriculares se desconectarán automáticamente de los dispositivos emparejados y entrarán en modo de emparejamiento anunciando “Disconnected” (Desconectado) y luego “Pairing” (Emparejando).

4 **Encienda el dispositivo Bluetooth® y habilite la función Bluetooth® en el siguiente dispositivo que desee emparejar.**

5 **Desde el menú de Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®, seleccione el nombre de dispositivo “Panasonic RB-C10”.**

6 **Confirme que los auriculares y el dispositivo Bluetooth® estén conectados.**

Nota:

- Esta unidad recuerda el último dispositivo conectado. Una vez encendida la unidad, podrá conectarse automáticamente.
- La unidad se apagará automáticamente si está en modo de emparejamiento y no está conectada a un dispositivo durante 5 minutos. Para volver a encenderla, consulte la sección “Encender y apagar los auriculares” (página 8) y luego realice nuevamente el emparejamiento en “Emparejar un segundo o posteriores dispositivos” (página 13).
- Cuando se empareja un dispositivo después de haber superado el máximo, se sobrescriben los dispositivos anteriores. Para volver a usar los dispositivos desemparejados, vuelva a emparejarlos.
- Esta unidad puede conectarse a un máximo de 2 dispositivos Bluetooth® al mismo tiempo (página 14).
- Para obtener información sobre el uso de los dispositivos Bluetooth®, consulte las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos Bluetooth®.

Uso de la conexión multipunto

Importante:

- La conexión multipunto está disponible con los dispositivos que se conectaron por última vez mediante conexión Bluetooth®, hasta un máximo de 2 dispositivos.
- Para el manejo del dispositivo Bluetooth®, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth®.
- Dependiendo de la aplicación o del software utilizado, es posible que esta función no funcione.

1 **Compruebe que los auriculares se hayan emparejado con cada dispositivo Bluetooth®.**

2 **Conecte el primer dispositivo Bluetooth® a los auriculares.**
- seleccione el nombre del dispositivo “Panasonic RB-C10” que se muestra en el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.

3 **Conecte el segundo o posterior dispositivo Bluetooth® a los auriculares.**
- seleccione el nombre del dispositivo “Panasonic RB-C10” que se muestra en el menú Bluetooth® del dispositivo Bluetooth®.

Operación con los botones de control

Utilice los botones de los auriculares L (izquierdo) y R (derecho) para controlar la reproducción de música, las llamadas telefónicas y otras funciones.

■ **Escuchar música**

Función	L	R
Reproducir/pausar	Tocar una vez	
Avanzar una pista	–	Tocar rápidamente 2 veces
Retroceder una pista	–	Tocar rápidamente 3 veces
Subir volumen	Tocar rápidamente 3 veces	–
Bajar volumen	Tocar rápidamente 2 veces	–
Polite Mode	–	Mantener pulsado durante unos 2 segundos

■ **Hacer una llamada telefónica**

Función	L	R
Recibir una llamada telefónica	Tocar una vez al recibir la llamada	
Finalizar una llamada telefónica	Mantener pulsado durante unos 2 segundos durante la llamada	
Rechazar una llamada telefónica	Mantener pulsado durante unos 2 segundos al recibir la llamada	
Subir volumen	Tocar rápidamente 3 veces	–
Bajar volumen	Tocar rápidamente 2 veces	–

■ **Asistente de voz**

Función	L	R
Iniciar el asistente de voz	Mantener pulsado durante unos 2 segundos	–
Subir volumen	Tocar rápidamente 3 veces	–
Bajar volumen	Tocar rápidamente 2 veces	–

■ **Encender y apagar los auriculares**

Función	L	R
Activar	Mantener pulsado durante unos 3 segundos	
Desactivar	Mantenga pulsado durante aproximadamente 5 segundos en estado de desconexión*1	

*1 Cuando esta unidad no esté conectada a un dispositivo Bluetooth®.

Nota:

- También puede usar solo un lado de los auriculares de forma independiente. (página 16, “Uso de solo un auricular”)
- Dependiendo de los dispositivos conectados, sistemas operativos y aplicaciones, algunas funciones pueden no responder o pueden funcionar de manera diferente a lo descrito anteriormente al utilizar los botones de control de los auriculares. Por favor, verifique el estado de los dispositivos conectados y realice las operaciones necesarias en los dispositivos conectados.
- Los auriculares emitirán un pitido cuando alcancen el nivel de volumen máximo o mínimo.

Uso de solo un auricular

Esta unidad permite utilizar cualquiera de los auriculares de forma independiente después del emparejamiento.
Por ejemplo, si retira solo el auricular R (derecho) y deja el auricular L (izquierdo) en el soporte cargador, el auricular R se conectará al smartphone.
Esto le permite escuchar música o realizar una llamada con un auricular mientras carga el otro. El audio será monoaural.

- Cuando utilice solo un auricular, al retirar el otro del soporte cargador ambos auriculares se volverán a conectar automáticamente entre sí para obtener sonido estéreo.
- Mientras escucha música, las funciones “Avanzar una pista”, “Retroceder una pista” y los controles de Polite Mode no están disponibles en el auricular L (izquierdo) si el auricular R (derecho) está cargándose.
- Al escuchar música, las operaciones “Subir volumen” y “Bajar volumen” no están disponibles en el auricular R (derecho) si el auricular L (izquierdo) se está cargando.

Escuchar música

Cuando estén emparejados con un dispositivo Bluetooth®, puede utilizar los auriculares para controlar de forma remota la reproducción de música y vídeo en aplicaciones compatibles en el dispositivo conectado.

1 Conecte el dispositivo Bluetooth® y la unidad. (página 12, "Conectar con un dispositivo Bluetooth®")

2 Seleccione y reproduzca la música o el vídeo en el dispositivo Bluetooth®.

- Los auriculares de la unidad reproducirán la música o el audio del vídeo.
- Vaya a esta página para consultar procedimientos de funcionamiento durante la reproducción de música. (página 15, "Operación con los botones de control")
- El tiempo de funcionamiento puede verse reducido en función de las condiciones de uso.

Nota:

- Colóquese los auriculares en una posición en la que pueda oír el sonido con claridad.
- La unidad podría perder sonido en función del nivel del volumen.
- Cuando el volumen se aumenta al máximo, la música puede sonar distorsionada. Reduzca el volumen hasta que desaparezca la distorsión.
- Al usar una conexión multipunto, si comienza a reproducir música en un dispositivo mientras otro dispositivo ya está reproduciendo, puede experimentar retrasos en el cambio de audio o puede que no cambie correctamente. Para resolver esto, pause la música en el otro dispositivo y reproduzca música solo en el dispositivo que desea escuchar.

Polite Mode (reduce la fuga de sonido)

Este diseño de auriculares no sella completamente el canal auditivo. Esto le ayuda a mantenerse consciente de su entorno, pero también significa que parte del sonido puede escaparse y ser oído débilmente por personas cercanas, especialmente a volúmenes altos o en lugares silenciosos como bibliotecas o ascensores.
Polite Mode minimiza la fuga de audio al entorno y se recomienda para su uso en espacios silenciosos.
Este ajuste está en "Off" (Desactivado) de forma predeterminada.

Mantenga pulsado el botón de control R (derecho) durante aproximadamente 2 segundos mientras lleva los auriculares puestos.
Cada pulsación prolongada del botón alterna el ajuste activado o desactivado.

- Cuando está activado, se anuncia "Polite Mode" y cuando está desactivado, se anuncia "Off".
- El ajuste se mantiene hasta que se cambie.

Hacer una llamada telefónica

Con teléfonos con Bluetooth® habilitado (teléfonos móviles o smartphones), puede utilizar la unidad para llamadas telefónicas.

1 Conecte el dispositivo Bluetooth® y la unidad. (página 12, "Conectar con un dispositivo Bluetooth®")

2 Pulse una vez el botón de control (L o R) del auricular para responder a una llamada entrante.
- Durante una llamada entrante, la unidad emitirá un tono de llamada.
- Para rechazar una llamada telefónica, mantenga pulsado el botón de control (L o R) durante aproximadamente 2 segundos.

3 Comience a hablar.
- Puede ajustar el volumen utilizando los botones de control de los auriculares (página 15).

4 Mantenga pulsado el botón de control (L o R) del auricular durante aproximadamente 2 segundos para finalizar la llamada.

Nota:

- Dependiendo del teléfono compatible con Bluetooth®:
  – Puede que se requieran ajustes como llamadas manos libres.
  – El tono de llamada o el sonido de marcación pueden oírse a través de los auriculares.

Activación del asistente de voz

Puede utilizar el botón de control de los auriculares para activar el asistente de voz (Siri, Google Assistant, etc.) en su smartphone u otro dispositivo similar.

1 Conecte el dispositivo Bluetooth® y la unidad. (página 12, "Conectar con un dispositivo Bluetooth®")

2 Mantenga pulsado el botón de control L durante aproximadamente 2 segundos para activar el asistente de voz.
- La función de asistente de voz del dispositivo Bluetooth® se activa.

Nota:

- Para obtener más información sobre los comandos de voz, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth®.
- Dependiendo de las especificaciones del smartphone o de la versión de la aplicación, es posible que la función del asistente de voz no funcione correctamente.

Restauración de los ajustes de fábrica

Cuando desee eliminar toda la información de emparejamiento de dispositivos de los auriculares, entre otra información, restaure los ajustes de fábrica (los ajustes originales de compra).

Importante:

- Cargue los auriculares antes de restaurar los ajustes de fábrica.

1 **Saque ambos auriculares (L y R) del soporte cargador.**

2 **Desactive la función Bluetooth® en el dispositivo conectado y, a continuación, pulse rápidamente el botón de control (L o R) 7 veces.**
- Cuando se escuche un pitido, la inicialización de los auriculares estará completa.

Nota:

- Para volver a emparejar los auriculares, primero elimine la información registrada (nombre del dispositivo: “Panasonic RB-C10”) del dispositivo Bluetooth® y, a continuación, realice de nuevo el emparejamiento (página 12).

Actualizaciones del firmware

Si es necesario actualizar el firmware de la unidad, publicaremos una notificación en el sitio web indicado a continuación.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Resolución de problemas

Antes de solicitar servicio de mantenimiento, realice las siguientes verificaciones. Si tiene dudas sobre algún punto o las soluciones indicadas no resuelven el problema, póngase en contacto con el distribuidor.

No se conecta con el dispositivo Bluetooth®.

- Se pueden emparejar un máximo de 10 dispositivos Bluetooth®. Cuando se empareja un dispositivo después de haber superado el máximo, se sobrescriben los dispositivos anteriores. Para volver a usar los dispositivos desemparejados, vuelva a emparejarlos.
- Olvida o desvincula esta unidad desde el menú Bluetooth® en el dispositivo Bluetooth® y luego emparejala nuevamente (página 13).

Las baterías izquierda y derecha se agotan a ritmos diferentes.

- Puede haber diferencias entre las baterías izquierda y derecha debido a la condición de la señal y el uso.

No puede cargar el aparato.

- Asegúrese de cargar a una temperatura ambiente entre 10 °C y 35 °C.
  Fuera de este rango, es posible que la carga no sea posible. En estos casos, los auriculares pueden parecer que no se cargan incluso cuando:
  – el cable de carga USB está conectado al soporte cargador, pero el indicador de estado está apagado.
  – el cable de carga USB no está conectado al soporte cargador y los auriculares están colocados en él, pero el indicador de estado se apaga después de aproximadamente 15 segundos.
- Es posible que la unidad ya esté completamente cargada o que la batería del soporte cargador esté vacía. Compruebe el indicador de estado (página 7).
- Al cargar mediante un ordenador, asegúrese de que:
  – el cable de carga USB esté firmemente conectado.
  – el ordenador esté encendido (no en modo de espera ni suspensión).
  – el puerto USB funcione correctamente. Pruebe con otro puerto si es necesario.
- Asegúrese de que los auriculares estén correctamente colocados en el soporte cargador. Vuelva a insertarlos si la carga no se inicia (página 6).
- Si el tiempo de carga y el tiempo de funcionamiento se acortan, las baterías integradas de los auriculares y del estuche de carga pueden estar desgastadas.
  (Vida útil de la batería: aprox. 500 ciclos de carga cada una)
- Justo después de la compra o si el dispositivo no se ha utilizado durante un tiempo, es posible que el indicador de estado no parpadee durante varios minutos después de comenzar la carga. Si continúa cargando, comenzará a parpadear. Si aún no parpadea después de algún tiempo, póngase en contacto con su distribuidor para su reparación.

No se puede cargar el soporte cargador mediante el cable de carga USB.

- Compruebe si hay suciedad o residuos en el cable de carga USB y en los terminales de carga. Limpie si es necesario.
  La suciedad puede causar sobrecalentamiento o mal funcionamiento (página 27).
- Conecte el cable de carga USB:
  – Conecte un extremo a un ordenador o a un adaptador de CA disponible comercialmente (puerto USB tipo A).
  – Conecte el otro extremo al puerto USB del soporte cargador.
- Al utilizar el puerto USB de un ordenador:
  – Asegúrese de que el ordenador esté encendido. La carga no se realizará en modo de espera o suspensión.
  – Si la carga no se inicia, pruebe con otro puerto USB.
- Si la carga aún no se inicia, desconecte el cable de carga USB y vuelva a conectarlo firmemente.
- Si el indicador de estado parpadea en blanco cuando el cable de carga USB no está conectado, la batería está baja.
  Recargue el soporte cargador utilizando el cable de carga USB (página 6).

No se pueden cargar los auriculares.

- Compruebe si hay suciedad o residuos en los contactos de carga de los auriculares. Limpie si es necesario.
  La suciedad puede causar una mala carga o un mal funcionamiento (página 27).
- Compruebe que los auriculares estén insertados correctamente en el soporte cargador.
  Una colocación incorrecta puede impedir la carga (página 6).

No se pueden encender ni utilizar los auriculares.

- Apague y encienda la alimentación colocando los auriculares en el soporte cargador durante aproximadamente 15 segundos y luego retírelos (página 8).
- Por favor restaurar los ajustes de fábrica (página 19).

Los auriculares no se encienden automáticamente.

- Mantenga pulsados los botones de control (L y R) durante aproximadamente 3 segundos para encender manualmente los auriculares (página 8).

No hay sonido.

- Confirme que los auriculares y el dispositivo Bluetooth® estén conectados correctamente.
- Compruebe si se está reproduciendo música en el dispositivo Bluetooth®.
- Compruebe que los auriculares estén encendidos y que el volumen no sea demasiado bajo (página 15).
- Empareje y conecte el dispositivo Bluetooth® y los auriculares de nuevo (página 13).
- Desactive la función Bluetooth® en el otro dispositivo conectado al usar multipunto y vuelva a comprobar (página 14).

Volumen bajo de sonido o de llamada.

- Colóquese los auriculares de forma correcta (página 9).
- Aumente el volumen tanto del dispositivo Bluetooth® como de los auriculares, ya que pueden controlarse por separado (página 15).

El sonido del dispositivo se oye entrecortado. / Hay demasiado ruido. / La calidad del sonido es deficiente.

- El sonido puede interrumpirse si las señales están bloqueadas. No cubra los auriculares completamente con la palma de la mano, etc.
- El dispositivo puede estar fuera del rango de comunicación 10 m. Acerca el dispositivo a los auriculares.
- Retire los obstáculos que existan entre los auriculares y el dispositivo.
- Desactive los dispositivos LAN inalámbricos que no estén en uso.
- Dispositivos como los hornos microondas pueden causar interferencias.
- Dependiendo del entorno, las señales en la misma banda de 2,4 GHz que Bluetooth® pueden interferir y provocar cortes de sonido.

No se pueden hacer llamadas telefónicas.

- Compruebe los ajustes de audio del teléfono compatible con Bluetooth®. Si no está configurado para utilizar esta unidad para llamadas, cambie el ajuste en consecuencia.

El sonido se fuga al entorno.

- Asegúrese de que Polite Mode esté activado (página 17).

Especificaciones

■ **General**

Fuente de alimentación (Soporte cargador)	CC 5 V, 500 mA
Batería interna	Auriculares: 3,85 V, Ion-litio 60 mAh Soporte cargador: 3,7 V, Polímero de litio 500 mAh
Tiempo de funcionamiento*1 (Auriculares)	Aprox. 7,0 horas (AAC) Aprox. 7,0 horas (SBC)
Tiempo de funcionamiento*1 (Auriculares con soporte cargador)	Aprox. 26,0 horas (AAC) Aprox. 26,0 horas (SBC)
Tiempo de funcionamiento con carga rápida*1 (Auriculares)	Carga de 15 minutos, aprox. 60 minutos. (AAC)
Tiempo de carga*2 (25 °C)	Auriculares: Aprox. 2,5 horas Soporte cargador: Aprox. 2,5 horas Auriculares con soporte cargador: Aprox. 2,5 horas
Intervalo de temperatura de carga	10 °C a 35 °C
Rango de temperatura de operación	0 °C a 40 °C
Rango de humedad de operación	35 %RH a 80 %RH (sin condensación)
Masa (Peso)	Auricular: aprox. 5,5 g (solo un lado: L y R son iguales) Soporte cargador: aprox. 38,0 g

*1 Puede que sea menor dependiendo de las condiciones de funcionamiento.
*2 El tiempo requerido para cargar las baterías de descargadas a totalmente cargadas.

■ **Sección Bluetooth®**

Clasificación del equipo inalámbrico	Clase 1
Potencia RF máxima (p.i.r.e)	9 dBm
Banda de frecuencia	2402 MHz a 2480 MHz
Códec admitido	SBC, AAC
Distancia de operación	Hasta 10 m

Otros

■ **Sección de los auriculares**

Unidades de altavoz	11 mm
Micrófono	Mono

■ **Sección del soporte cargador**

Terminal de carga	Forma USB tipo C

■ **Sección de accesorios**

Cable de carga USB (Conector de entrada: forma USB tipo A, Conector de salida: forma USB tipo C)	Aprox. 0,2 m

- Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- La marca denominativa y el logotipo de Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Holdings Corporation se realiza bajo licencia.
  Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Siri es una marca comercial de Apple Inc. registrada en los EE. UU. y otros países.
- Google Assistant es una marca comercial de Google LLC.
- Otros nombres de sistemas y nombres de productos que aparecen en este documento son en general las marcas comerciales registradas y marcas comerciales de las respectivas compañías desarrolladoras. Tenga en cuenta que la marca ™ y la marca ® no aparecen en este documento.

Este producto incorpora software de código abierto distinto del software con licencia GPL V2.0 y/o LGPL V2.1. Dicho software se distribuye esperando que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, incluso sin la garantía implícita de COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Consulte los términos y condiciones detallados del mismo que se muestran en la siguiente página web.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html

Acerca de Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los daños y/o información que se pueda poner en peligro durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia utilizada: 2,4 GHz

Certificación de este aparato

- Este aparato se adecua a las restricciones de frecuencia y ha sido certificado en base a las leyes de frecuencia. Por lo tanto, no se necesita un permiso inalámbrico.
- Las siguientes acciones son castigables legalmente en algunos países:
  – Desarmar/modificar este aparato.
  – Retirar las indicaciones de las especificaciones.

Restricciones de uso

- La transmisión inalámbrica y/o uso de los dispositivos equipados con Bluetooth® no se encuentra garantizada.

- Todos los dispositivos deben cumplir con las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- De acuerdo con las especificaciones o configuraciones de un dispositivo, es posible que la conexión no se establezca o que varíen algunas operaciones.
- Este aparato admite las funciones de seguridad Bluetooth®. Según el entorno de funcionamiento y/o las configuraciones, puede que esta seguridad no sea suficiente. Transmita de forma inalámbrica los datos a este aparato con cuidado.
- Este aparato no puede transmitir datos hacia un dispositivo Bluetooth®.

Rango de uso

- Use este aparato a un rango máximo de 10 m.
  El rango puede disminuir según el entorno, los obstáculos o la interferencia.

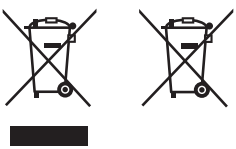
Interferencia desde otros dispositivos

- Este aparato puede no funcionar correctamente y pueden surgir problemas como ruido y saltos de sonido debido a la interferencia de onda de radio si este aparato está ubicado demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o de dispositivos que usan la banda 2,4 GHz.
- Este aparato puede no funcionar correctamente si las ondas de radio de una emisora cercana, etc. son demasiado fuertes.

Uso específico

- Esta unidad es para un uso normal y general.
- No use este sistema cerca de un equipo ni en un entorno que sea sensible a interferencias de frecuencias de radio (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.).

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías
Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.
En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta.
Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.
Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):
Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Nota sobre la extracción de baterías en la Unión Europea:

- Por tu seguridad, no debes intentar quitar las baterías tú mismo.

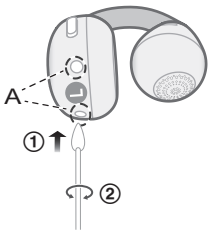
Otros

- Comunícate con tu centro de servicio local para obtener información y asistencia con la extracción de baterías.

Limpieza de la unidad

- Usa un paño suave y seco para limpiar los auriculares.
- Para la malla de los auriculares, límpiala suavemente con un hisopo seco y luego seca con un paño suave.

Limpie los contactos de carga de los auriculares



Use un bastoncillo de algodón para limpiar suavemente los contactos de carga de los auriculares y eliminar la suciedad.

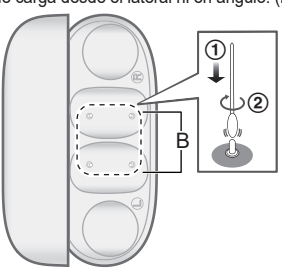
1 Limpie los contactos de carga (A) con la punta del bastoncillo de algodón.

2 Gire el bastoncillo de algodón para limpiar la suciedad.

Limpie los contactos de carga del soporte cargador

Importante:

No aplique fuerza a los contactos de carga desde el lateral ni en ángulo. (Podrían resultar dañados)



Use un bastoncillo de algodón para limpiar suavemente los contactos de carga del soporte cargador.

1 Utilice un bastoncillo de algodón en la punta de los contactos de carga (B) desde arriba.

2 Limpie la suciedad pasando el bastoncillo de algodón varias veces por los contactos de carga.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
http://www.panasonic.com

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2026

PNQP2060ZA PP0526ZU0